



LITHUANIAN CULTURE INSTITUTE
ORDER
ON FUNDING THE IMPLEMENTATION OF PROJECTS FOR THE PROMOTION OF
TRANSLATIONS OF LITHUANIAN LITERATURE (FOR THE TRANSLATION AND PUBLISHING
COSTS OF AN ILLUSTRATED PUBLICATION) THROUGH THE STATE BUDGET
No V-4 on 24 January 2025
Vilnius

Acting in accordance with points 4, 9, 36, 38 and 44 of the Description for Funding Projects Promoting Literary Translations of Lithuanian Literature through the State Budget, approved by the Order No. IV-260 of the Minister of Culture of the Republic of Lithuania dated 20 March 2024 'On the Approval of the Description of the Procedure for Funding Projects Promoting Literary Translations of Lithuanian Literature through the State Budget' (hereinafter 'the Description') and taking into account the minutes, dated January 22nd 2025, No. KP-2 of the Commission of the Experts (hereinafter 'the Commission') for the evaluation of applications of for the promotion of Lithuanian literary translations, established in accordance with the Order No. V-32 of the Director of Lithuanian Culture Institute (hereinafter 'the Institute') dated 6 May 2024, **d e c i d e**:

1. to grant partial funding (for the translation and publishing costs of an illustrated publication) for the implementation of the following projects for the promotion of translations of Lithuanian literature for the period 2025-2026:

No	Applicant	Author ant title of the publication	Name and surname of the translator	Scores	Granted amount, EUR
1.1.	Choubunsha Publishing co., LTD	Marius Marcinkevičius, Inga Dagilė ,Akmenėlis', translation to Japanese	Aya Kimura	94,00	1500,00
1.2.	Straarup & Co	Marius Marcinkevičius, Inga Dagilė, 'Akmenėlis', translation to Danish	Stefan Ambro	91,00	1100,00
1.3.	Green seed books	Vytautė Žilinskaitė, Stasys Eidrigėvičius, 'Robotas ir peteliškė', translation to Japanese	Eiko Sakurai	87,00	1700,00
1.4.	Nakladatelství Paseka s.r.o.	Evelina Daciūtė, Aušra Kiudulaitė, 'Laimė yra lapė', translation to Czech	Anna Sedláčková	87,00	1100,00
1.5.	Pionier press	Dovilė Zavedskaitė, Patricija Bliuj-Stodulska, 'Paštininkas ir serbentai', translation to Swedish	Greta Barkauskytė	82,60	1300,00
1.6.	Artkonekt	Kotryna Zylė, Inga Dagilė, 'Geriausia diena', translation to Macedonian	Maja Lazarevska	82,00	1000,00
1.7.	Choi Yoonjung, Barambooks	Jurga Vilė, Valentina Černiauskaitė, 'Šuo, kuris išeina naktį', translation to Korean	Seo Jinseok	82,00	1200,00
1.8.	SIA Baltais valis	Jurga Vilė, Agnė Nananai, 'Kašalotų radijas', translation to Latvian	Jana Rūce (pseudonimas: Jana Egle)	80,00	1000,00

No	Applicant	Author ant title of the publication	Name and surname of the translator	Scores	Granted amount, EUR
1.9.	Qanun Publishing House	Benas Bėrantas, Vilija Kvieskaitė, 'Baubaimė', translation to Azeri	Pervana Abdullayeva	76,00	1000,00
1.10.	Dritan Publishing House	Kęstutis Kasparavičius, 'Meškelionė Didžioji kalėdinė Meškinų šeimos kelionė aplink pasaulį', translation to Albanian	Ajsela Koka	71,00	1000,00
Total:					11900,00

2. not to provide partial funding for the implementation of the following projects for the promotion of Literary translations of Lithuanian literature:

No	Applicant	Author ant title of the publication	Scores
2.1.	Qanun Publishing House	Vaiva Jalo, 'Žvėrių kirpykla', translation to Azeri	68,75
2.2.	Jensen & Dalgaard	Vitalija Maksvytė, Marius Marcinkevičius, Lina Itagaki, 'Betė ir skraidanti gimtadienio dovana', translation to Danish	65,00
2.3.	Nomina Group Expert	Rasa Dmuchovskienė, Gintaras Jocius, 'Skruzdėliukas Nežiniukas', 4th book, translation to Romanian	57,00

3. The funding provided to applicants under point 1 of this Order shall be considered as *de minimis* aid granted in accordance with European Commission Regulation (EU) No 2023/2831 of 13 December 2023 on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to *de minimis* aid.

4. The applicants referred to in point 1 of this Order shall submit to the Institute, by 20th of March 2025 at the latest, signed form of Agreement on the financing of a project (hereinafter 'the Agreement') signed by the applicant in the form prescribed by the Director of the Institute. Failure by the applicant to submit the Agreement to the Institute within the time limits and in accordance with the procedure laid down in this point shall result in the cancellation of the funding granted to the applicant.

5. D e l e g a t e to Rūta Mėlinskaitė, project coordinator of the Funding Department, to inform the applicants referred to in points 1 and 2 of this Order of the decisions taken by this Order no later than 3 working days after the date of adoption of this Order.

6. This order may be appealed against to the Lithuanian Administrative Disputes Commission in accordance with the procedure established by the Law on Pre-Trial Administrative Dispute Procedure of the Republic of Lithuania or to the Regional Administrative Court in accordance with the procedure established by the Law on Administrative Procedure of the Republic of Lithuania within one month from the day of service of this order.

Director



Julija Reklaitė